

Adresa

Address

Adresse

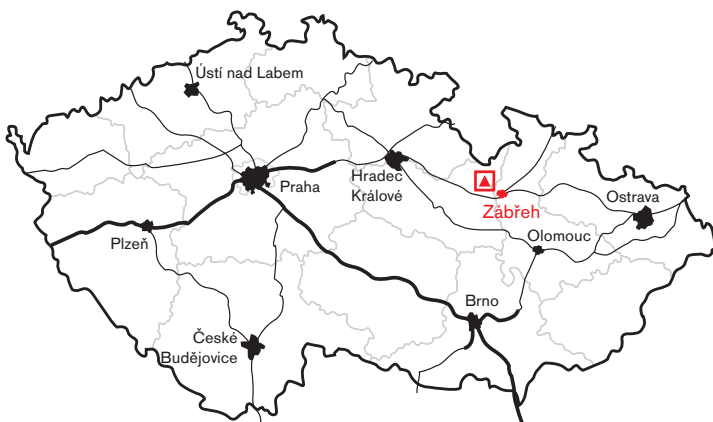
MBG, spol. s r. o.

U Bořin 2125/7a

789 01 Zábřeh, Czech Republic

Tel.: +420 583 401 311

Fax: +420 583 401 312

HTTP: www.mbg.czE-mail: mbg@mbg.cz

Kontakty

Contacts
Kontakten

Managing Director

Ing. Karel Melichařík

+420 583 401 313

(Deutsch)

karel.melicharik@mbg.cz

Personal Assistant

Markéta Bartoníková

+420 583 401 311

(English)

marketa.bartonikova@mbg.cz

Sales Department

Sales Manager

Lubomír Hojgr

+420 583 401 320

(English)

lubomir.hojgr@mbg.cz

Design and Sales

Ing. Jiří Krňávek

+420 583 401 327

(English)

jjiri.krnavek@mbg.cz

Marketing Department

Marketing Manager

Ing. Petr Melichařík

+420 583 401 350

(English)

petr.melicharik@mbg.cz

Marketing and Sales

Ing. Eva Daňková

+420 583 401 322

(English, Deutsch)

eva.dankova@mbg.cz

Technical department

Technical Manager

Ing. Petr Doubrava

+420 583 401 330

(English)

petr.doubrava@mbg.cz

Project Manager

Zdeněk Žouželka

+420 583 401 331

(English)

zdenek.zouzelka@mbg.cz

Production Department

Production Manager

Ing. Lubomír Mahdal

+420 583 401 340

(English, Russian)

lubomir.mahdal@mbg.cz

Production

Petr Matějka

+420 583 401 344

petr.matejka@mbg.cz

SMLOUVA O DÍLO

Objednatel:

.....
.....

Zhotovitel:

MBG, spol. s r.o., U Bořin 2125/7a, Zábřeh, IČ 47973773,
zast. jednatelem Ing. Karlem Melichaříkem

1. Předmět smlouvy

Touto smlouvou se zhotovitel zavazuje k provedení sjednaného díla a objednatel k zaplacení sjednané ceny za toto dílo. Rozsah a vlastnosti díla jsou stanoveny v příloze č. 1 této smlouvy. Součástí předmětu smlouvy je též montáž díla zhotovitelem v určeném místě.

2. Termín dodání

Dílo bude zhotoveno do (cca 4 týdnů). Místem dodání je V případě, že objednatel znemožní montáž díla nebo dílo řádně nepřevzme, považuje se dílo za předané a bude fakturována plná cena díla, jako by k dokončení a předání díla došlo. Věci, které jsou součástí díla a nebyly dosud instalovány v místě určení, budou v takovém případě věci uskladněny u zhotovitele.

3. Platební podmínky

Cena díla činí,- Kč. K této ceně bude připočtena daň z přidané hodnoty v zákonné výši. Splatnost ceny díla je následující: záloha ve výši,- Kč do 10 dnů od podpisu této smlouvy, doplatek ceny díla do 10 dnů ode dne předání díla objednateli. K jednotlivým platbám budou vystaveny příslušné faktury. Cena díla je splatná na účet zhotovitele, uvedený na faktuře.

4. Smluvní úrok z prodlení

V případě prodlení objednatele s úhradou ceny díla vzniká zhotoviteli nárok na smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.

5. Vlastnosti díla

Jakost a provedení díla se řídí ujednáním stran. Nebyla-li ujednána jakost nebo provedení díla, je zhotovitel povinen provést dílo v jakosti a provedení, jež se hodí pro účel stanovený ve smlouvě, nebo není-li tento účel ve smlouvě stanoven, pro účel, odpovídající účelu, k němuž se obvykle užívá.

6. Součinnost objednatele

Objednatel je povinen poskytnout zhotoviteli potřebnou součinnost, především umožnit přístup pracovníků zhotovitele na místo montáže díla a zajistit zde zdroj elektrické energie a vody. Prostory místa montáže budou po stavební stránce řádně připraveny pro montáž nábytku, tj. stavebně dokončeny a čisté. V případě překážek při montáži díla, které nezavinil zhotovitel, se lhůta k dokončení díla odpovídajícím způsobem prodlužuje. Na nemožnost pokračovat v montáži je zhotovitel povinen objednatele upozornit, aby mohla být učiněna opatření k odstranění těchto překážek.

7. Přechod vlastnictví

Nebezpečí škody na věcech, které jsou součástí díla, přechází na objednatele okamžikem instalace těchto věcí na místě, určeném objednatelem. Zhotovitel je povinen předat objednateli doklady, jež jsou nutné k převzetí a užívání díla.

8. Odpovědnost za vady

Zhotovitel poskytuje na jakost díla záruku v délce 24 měsíců ode dne předání díla objednateli. Záruka se nevztahuje na vady, způsobené nevhodným zacházením s věcmi, které jsou součástí díla a nadměrným opotřebením. Případná reklamace musí být doručena zhotoviteli v písemné formě a musí obsahovat údaj o charakteru vad. Pokud objednatel reklamoval dílo dohodnutým způsobem, je zhotovitel povinen mu do 30 dnů sdělit, zda reklamaci uznává a jakým způsobem jí hodlá řešit. Objednatel je povinen při přebírání díla provést jeho kontrolu s vynaložením patřičné odborné péče a je povinen reklamovat zjevné vady díla bez zbytečného odkladu po jeho převzetí.

9. Závěrečná ustanovení

Smluvní strany se podle zákona o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů č. 216/1994 Sb. v platném znění dohodly, že veškeré jejich spory vzniklé z této smlouvy a nebo v souvislosti s ní budou rozhodovány v rozhodčím řízení před jediným rozhodcem podle Jednacího řádu rozhodčího řízení vydaného Unii pro rozhodčí a mediační řízení ČR, a.s., IČ: 27166147 (dále jen „Unie“) a zveřejněného na internetové adrese www.urmr.cz, přičemž rozhodce bude ke dni doručení žaloby zapsán v Seznamu rozhodců vedeném Unii a smluvní strany tímto výslovně pověřují Unii, aby určila podle Jednacího řádu rozhodčího řízení rozhodce pro rozhodčí řízení, založené touto rozhodčí doložkou. Smluvní strany tímto pověřují takto určeného rozhodce k rozhodování všech sporů podle zásad spravedlnosti. Smluvní strany výslovně prohlašují, že před podpisem rozhodčí smlouvy měly a mají možnost seznámit se s Jednacím řádem rozhodčího řízení, jakož i s Nařízením o nákladech rozhodčího řízení a také tak učinily a uvedené dokumenty tak považují za nedílnou součást této rozhodčí smlouvy.

V dne

.....

.....

MBG, spol. s r.o.

Ing. Karel Melichařík, jednatel

CONTRACT FOR WORK

Customer:

.....
.....

Contractor:

MBG, spol. s r.o. (a limited liability company), U Bořin 2125/7a, Zábřeh, Company Identification Number: 47973773, represented by Ing. Karel Melichařík

1. Subject of the Contract

Under this Contract, the Contractor undertakes to perform the agreed Work and the Customer undertakes to pay the agreed price for this Work. The extent and characteristics of the Work are defined in Annex No. 1 hereto. The assembly of the Work by the Contractor at the determined point also forms a part of the subject of the Contract.

2. Time of Delivery

The Work shall be completed by (c. 4 weeks). The point of delivery is In the event the Customer does not enable the assembly of the Work or fails to accept the Work in an orderly manner, the Work shall be considered to be handed over and the full price of the Work will be invoiced as if the Work had been completed and handed over. The items that constitute a part of the Work and have not been installed at the determined point so far will in this case be deposited at the Contractor.

3. Terms of Payment

The price of the Work amounts to EUR The statutory amount of VAT shall be added to this price. The price for the Work shall be paid as follows: down payment amounting to EUR shall be due within 30 days from the signing hereof and the balance of the price for the Work shall be due within 30 days after the date of handing over the Work to the Customer. The corresponding invoices shall be issued in respect of the individual payments. The price shall be paid to the bank account of the Contractor as indicated in the invoice.

4. Contractual Delay Interest

In the event of a delay by the Customer with the settlement of the price for the Work, the Contractor shall be entitled to a contractual delay interest amounting to 0.05 per cent of the due amount for each day of delay.

5. Characteristics of the Work

The quality and design of the Work shall be governed by the agreement made between the parties. Unless the quality and/or Work design have been agreed, the Contractor will be obligated to perform the Work in the quality and design suitable for the purpose defined in the Contract or, if such a purpose is not specified in the Contract, then for the purpose it is ordinarily used for.

6. Cooperation of the Customer

The Customer is obligated to provide the necessary cooperation to the Contractor, in particular to enable the access of the Contractor's employees to the point of Work assembly and to arrange for electricity and water supply at this point. The assembly point spaces shall be duly prepared for the assembly of the furniture in terms of the building aspect, i.e. with any construction works completed and clean. In the event of any obstacles to the assembly of the Work not caused by the Contractor, the time limit for Work completion shall be prolonged accordingly. The Contractor is obligated to notify the Customer of the impossibility to continue the assembly so that the Customer can take measures to eliminate such obstacles.

7. Transfer of Ownership Title

The risk of damage to the items that form part of the Work shall be transferred to the Customer at the moment of installation of such items at the point defined by the Customer. The Contractor is obligated to pass on to the Customer the documents required to accept and use the Work.

8. Responsibility for Damage

The Contractor provides a warranty for the quality of the Work of 24 months from the date the Work is handed over to the Customer. The warranty does not apply to defects caused by improper handling of the items that form a part of the work and due to excessive wear and tear. Any complaint has to be delivered to the Contractor in written form and has to contain infor-

mation on the character of defects. If the Customer has made a claim regarding the Work as agreed, the Contractor is obligated to communicate to the Customer within 30 days whether it acknowledges the complaint and how it intends to deal with it. While accepting the Work, the Customer is obligated to check the Work with adequate professional care and is obligated to claim the apparent defects of the Work without undue delay after acceptance of the Work.

9. Final Provisions

In accordance with the Arbitration Procedure Act and that of the Execution of Arbitration Awards no.216/1994 Law Gazette in the actual wording in force, the Parties to Contract came to terms that all and any matters at dispute arisen from the contract or incident to it shall be arbitrated in an arbitral procedure by a sole arbitrator according to the Arbitration Rulings issued by Unie pro rozhodčí a mediační řízení ČR, a.s. (the Union for the Arbitral and Mediator Procedure of the Czech Republic, joint-stock company), identification no.(IČ): 27166147 (here-in-after called only the „Union“) and made public at the internet address: www.urmr.cz on conditions that as to the day of the writ serving, the arbitrator has to be registered in the Arbitrators´ Roll kept on file by the Union and that the Parties to Contract specifically put the Union in charge of appointing the arbitrator for the arbitration procedure instituted by this very Arbitration Clause in accordance with the Arbitration Rulings. The Contracting Parties commit the arbitrator appointed in the described way to arbitrate all and any disputes according to the equitable justice doctrine. The Parties to Contract do declare specifically that both before signing the Arbitration Contract and actually as well they have had the opportunity to become acquainted with the Arbitration Rulings and the respective Order concerning the arbitration costs, that they have done so and that due to it, the documents mentioned above are held by them for to be an integral part of this very Arbitration Contract.

In on

.....

MBG, spol. s r.o.

Repr.

Werkvertrag

Besteller:

.....
.....

Unternehmer:

MBG, spol. s r.o., U Bořin 2125/7a, Zábřeh, Identifikationsnummer 47973773, vertreten durch den Geschäftsführer, Herrn Ing. Karel Melichařík

1. Vertragsgegenstand

Durch diesen Vertrag verpflichtet sich der Unternehmer zur Herstellung des vereinbarten Werkes und der Besteller zur Vergütung des vereinbarten Preises für dieses Werk. Der Umfang und die Beschaffenheit des Werkes sind in der Anlage Nr. 1 zu diesem Vertrag enthalten. Teil des Vertragsgegenstandes ist auch die Montage des Werkes durch den Unternehmer am Bestimmungsort.

2. Lieferzeit

Das Werk ist bis zum ca. 4 Wochen fertigzustellen. Der Bestimmungsort ist Sollte der Besteller die Montage des Werkes verhindern oder das Werk nicht ordnungsgemäß übernehmen, versteht sich das Werk als übergeben, und der volle Werkpreis wird in Rechnung gestellt, also ob es zur Vollendung und Übergabe des Werkes gekommen wäre. Die Sachen, die Bestandteil des Werkes sind und die bisher nicht am Bestimmungsort installiert wurden, werden in diesem Fall beim Unternehmer gelagert.

3. Zahlungsbedingungen

Der Preis des Werkes beträgt- EUR. Zu diesem Preis wird die Mehrwertsteuer in der gesetzlichen Höhe zugerechnet. Die Fälligkeit des Werkpreises ist folgende: eine Vorauszahlung in Höhe von- EUR innerhalb von 30 Tagen ab der Unterschrift dieses Vertrags, der Restbetrag innerhalb von 30 Tagen ab dem Tag der Übergabe des Werkes an den Besteller. Zu den einzelnen Zahlungen werden Rechnungen ausgestellt. Der Werkpreis ist auf das in der Rechnung angegebene Konto des Unternehmers zu überweisen.

4. Vertragszinssatz bei Verzug

Kommt der Besteller mit der Zahlung des Werkpreises in Verzug, entsteht dem Unternehmer Anspruch auf den Vertragszinssatz bei Verzug in Höhe von 0,05 % vom Schuldbetrag für jeden Tag des Verzugs.

5. Beschaffenheit des Werkes

Die Qualität und Ausführung des Werkes richten sich nach der Vereinbarung der Vertragsseiten. Werden die Qualität oder Ausführung des Werkes nicht vereinbart, verpflichtet sich der Unternehmer, das Werk in der Qualität und Ausführung zu erbringen, die für den im Vertrag bestimmten Zweck geeignet sind, wird dieser Zweck im Vertrag nicht bestimmt, dann für den Zweck, der dem Zweck entspricht, zu dem das Werk unter gewöhnlichen Bedingungen benutzt wird.

6. Mitwirkung des Bestellers

Der Besteller verpflichtet sich, dem Unternehmer die erforderliche Mitwirkung zu leisten, zunächst den Zutritt von Mitarbeitern des Unternehmers zum Montageort zu ermöglichen und hier Strom- und Wasserquelle sicherzustellen. Die Räume des Montageortes werden ordnungsgemäß für die Montage von Möbeln, d. h. baumäßig fertig und sauber bereitgestellt. Sollten Hindernisse bei der Montage des Werkes auftauchen, an denen der Unternehmer nicht schuld ist, verlängert sich die Frist zur Vollendung des Werkes entsprechend. Der Unternehmer ist verpflichtet, den Besteller auf die Unmöglichkeit des Fortsetzens der Montage aufmerksam zu machen, damit Maßnahmen zur Beseitigung von diesen Hindernissen getroffen werden könnten.

7. Eigentumsübergang

Die Schadensgefahr an den Sachen, die Teil des Werkes sind, geht auf den Besteller im Moment der Installation dieser Sachen an dem vom Besteller bestimmten Ort über. Der Unternehmer ist verpflichtet, an den Besteller die Unterlagen zu übergeben, die zur Abnahme und Nutzung des Werkes erforderlich sind.

8. Haftung für Schäden

Der Unternehmer gewährt für die Qualität des Werkes eine Garantie von 24 Monaten ab dem Tag der Übergabe des Werkes an den Besteller. Die Garantie bezieht sich nicht auf die Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung der Sachen entstanden sind, die Teil des

Werkes sind, und übermäßige Abnutzung. Eine etwaige Beanstandung muss dem Unternehmer in schriftlicher Form vorgebracht werden und Angaben zu Mängeln enthalten. Bringt der Besteller die Beanstandung des Werkes in der vereinbarten Weise vor, ist der Unternehmer verpflichtet, ihm innerhalb von 30 Tagen mitzuteilen, ob er die Beanstandung anerkennt und auf welche Weise er bereit ist, sie zu lösen. Der Besteller ist verpflichtet, erforderlicher fachlicher Sorgfalt zu überprüfen und offene Mängel des Werkes ohne Verzug nach seiner Abnahme, zu beanstanden.

9. Schlussbestimmungen

Die Vertragsparteien haben sich nach dem Schiedsverfahrens-Gesetz sowie Gesetz über Vollstreckung der Schiedssprüche Nr.216/1994 SG in der jeweils gültigen Fassung darüber geeinigt, daß sämtliche, sich aus diesem Vertrag ergebende oder im Zusammenhang mit dem Vertrag entstandene Streiten in einem Schiedsverfahren durch einen Alleinschiedsrichter nach der von Unie pro rozhodčí a mediační řízení ČR, a.s. (der Union für das Schiedsgerichts- und Mediationsverfahren der Tschechischen Republik, AG), Identifikationsnummer (IČ): 27166147 (desweiteren nur als „Union“ genannt) erlassenen und auf der im Internet veröffentlichten Adresse: www.urmr.cz entschieden werden, wobei der Schiedsrichter zum Tage der Klage-Zustellung in dem von der Union geführten Schiedsrichter-Verzeichnis eingetragen werden muß und die Vertragsparteien hiermit ausdrücklich die Union beauftragen, den Schiedsrichter für das durch diese Schiedsgerichtsklausel begründete Schiedsverfahren nach der Geschäftsordnung für Schiedsverfahren zu bestellen. Die Vertragsparteien beauftragen hiermit den auf die o.a.Art und Weise bestellten Schiedsrichter mit der Entscheidung aller Streiten dem Gerechtigkeits- und Gleichbehandlungsgrundgesetz nach. Die Vertragsparteien erklären ausdrücklich, daß sie sowohl vor der Unterfertigung des Schiedsvertrages als auch danach die Möglichkeit gehabt haben sich sowohl mit der Geschäftsordnung für Schiedsverfahren, als auch mit der Verordnung über die Schiedsverfahrenskosten vertraut zu machen, daß sie es tatsächlich getan haben und demzufolge die o.a.Dokumente für einen unteilbaren Bestandteil dieses Schiedsvertrages halten.

In am

.....

MBG, spol. s r.o. (GmbH)

Vertreten durch

Prohlášení o shodě

**My MBG, spol. s r. o., U Bořin 2125/7a, 789 01 Zábřeh
tímto prohlašujeme,**

že následně označené zařízení na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedené provedení, odpovídá příslušným základním bezpečnostním požadavkům nařízení vlády. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

- Název: **Kovové regály REPRO**
- Typ: **Kovový regál jednostranný přístěnný s policemi typ: 1.11 až 1.14, 1.21 až 1.24, 1.31 až 1.33**
- Rok výroby:
- Výrobce, místo výroby: **MBG, spol. s r. o., Zábřeh**
- Popis a účel použití: Kovové regály REPRO jsou z profilových ocelových dílů, sestavené do několika variant a slouží k uložení širokého sortimentu zboží.
- Příslušná nařízení vlády: zák. č. 22/1997 Sb. ve znění zák. č. 71/2000 Sb., ve znění zákona č. 102/2001 Sb., ve znění zákona č. 205/2002 Sb., Hygienický předpis MZČR sv. č. 36/1976 Sb.
- Použité harmonizované normy, národní normy a technické specifikace:
Pro provoz vyhl. ČÚBP a ČBÚ č. 48/1982 Sb., ČSN EN 292-1, ČSN EN 292-2, ČSN 269505, ČSN 731401, ČSN P ENV 1993-1-3 + změna Z1

Výrobek je za podmínek obvyklého a určeného použití bezpečný.

Statement of Compliance

**We, MBG, spol. s r. o. (Limited Liability Company), U Bořin 2125/7a,
789 01 Zábřeh
herewith declare,**

that the marked device as follows on the basis of its conception and construction, as well as the version that we put into circulation, meets the relevant basic safety requirements of the decree of the government. In the event that the changes of the device are not approved by us, this statement loses its validity.

Name:	Metal racks REPRO
Type:	One-sided wall metal rack with shelves, type: 1.11 to 1.14, 1.21 to 1.24, 1.31 to 1.33
Year of production:	
Producer, place of production:	MBG, spol. s r. o. (Limited Liability Company), Zábřeh
Description and the intended use:	Metal racks REPRO are made of profiled steel sections, assembled into several alternatives and serve for placing a wide range of goods.
Relevant decrees of the government:	Act No. 22/1997 Coll. as amended by the Act No. 71/2000 Coll., as amended by the Act No. 102/2001 Coll., as amended by the Act No. 205/2002 Coll., Sanitary Requirements of the Ministry of Health of the Czech Republic vol. No. 36/1976 Coll.

Applied harmonized standards, national standards and technical specification:

For the operation, Decree of ČÚBP (Czech Institute for Labour Safety) and ČBÚ (Czech Mining Office) No. 48/1982 Coll., standards ČSN EN 292-1, ČSN EN 292-2, ČSN 269505, ČSN 731401, and ČSN P ENV 1993-1-3+change Z1.

The product is safe under conditions of customary and prescribed use.

In the event of compliance examination it was proceeded according to Article 12, Section 3 j) of the Act No. 22/1997 Coll. as amended.

The compliance examination was accomplished in cooperation with ITI TUV s.r.o., Modřanská 98, 147 00 Prague 4, Comp. Reg. No. 63987 121 – Inspection authority No. 4002.

Certificate type (number, date): No.: 0107/00/07/02/0 15. June 2000

Ing. Karel Melichařík

.....
Place of issue, date	Name and position	Signature
	of the authorized representative, producer	

Konformitätserklärung

**Wir MBG, spol. s r. o., U Bořin 2125/7a, 789 01 Zábřeh
erklären hiermit,**

dass die nachfolgend angeführte Anlage nach ihrer Konzeption und Konstruktion sowie die von uns in Vertrieb gestellte Ausführung den entsprechenden grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Regierungsverordnung entsprechen. Bei eventuellen, von uns an der Anlage nicht abgestimmten Änderungen verliert diese Konformitätserklärung ihre Gültigkeit.

- Benennung: **Metallregale REPRO**
- Typ: **Metallregal einseitig wandständig mit Fächern
Typ: 1.11 bis 1.14, 1.21 bis 1.24, 1.31 bis 1.33**
- Baujahr:
- Hersteller, Fertigungsstelle: **MBG, spol. s r. o., Zábřeh**
- Beschreibung und Verwendungszweck: Die Metallregale REPRO bestehen aus Profilstahlteilen, zusammengestellt in mehrere Varianten und sie dienen zur Einlagerung von breitem Warensortiment.
- Entsprechende Regierungsverordnungen: Ges. Nr. 22/1997 Slg. in der Fassung des Ges. Nr. 71/2000 Slg., in der Fassung des Ges. Nr. 102/2001 Slg., in der Fassung des Ges. Nr. 205/2002 Slg., Hygienische Verordnung MZČR (Ministerium für Gesundheitswesen) B. Nr. 36/1976 Slg.

Angewendete harmonisierte Normen, Nationale Normen und technische Spezifikationen:

Für Betrieb - Bekanntmachung ČÚBP und ČBÚ Nr. 48/1982 Slg., ČSN EN 292-1, ČSN EN 292-2, ČSN 269505, ČSN 731401, ČSN P ENV 1993-1-3+ Änderung Z1.

Das Produkt ist unter bestimmungsgemäßen Bedingungen sicher.

Bei Beurteilung der Konformität wurde es nach § 12, Abs. 3 j) des Gesetzes Nr. 22/1997 Slg. in gültiger Fassung vorgegangen.

Die Konformitätsbeurteilung wurde in Zusammenarbeit mit ITI TÜV s.r.o., Modřanská 98, 147 00 Prag 4, INO 63987 121 - Inspektionsorgan Nr. 4002 ausgeführt.

Zertifikat des Typs (Nummer, Datum): Nr.: 0107/00/07/02/0 15. 6. 2000

Ing. Karel Melichařík

.....
Ausstellungsort, Datum

.....
Name und Funktion
des bevollmächtigten Vertreters, Herstellers

.....
Unterschrift

Certifikát

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



CERTIFIKÁT

TÜV CZ – CERTIFIKAČNÍ ORGÁN
certifikující systémy managementu jakosti
akreditovaný ČIA

certifikační orgán č. 3053, osvědčení o akreditaci č. 397/2004

osvědčuje, že organizace

MBG, spol. s r.o.
U Bořin 2125/7a
CZ – 789 01 Zábřeh
IČ:479 73 773



pro následující obory činností:

**návrh, výroba, montáž a servis vybavení
interiérů prodejen**

zavedla a používá systém managementu jakosti,
který odpovídá

ČSN EN ISO 9001:2001

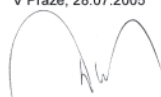
Číslo auditní zprávy **0192/70/05/QM/AZ/C**

Platnost certifikátu **28.07.2008**

Číslo certifikátu **1385 - 1**

V Praze, 28.07.2005




TÜV CZ – certifikační orgán
Český člen skupiny
TÜV SÜD



Další vysvětlení týkající se předmětu tohoto certifikátu a aplikovatelnosti požadavků
normy ČSN EN ISO 9001:2001 je možné získat u uvedené organizace.
F.2-0132/0

Certificate



CERTIFICATE

TÜV CZ - CERTIFICATION BODY
for certification of Systems for Quality Management
accredited by ČIA

Certification body Nr.3053, Certificate of accreditation Nr.397/2004

Approves that organization

MBG, spol. s r.o.
U Bořin 2125/7a
CZ – 789 01 Zábřeh
Ident.-No.:479 73 773



VYBAVENÍ INTERIÉRŮ PRODEJEN

for following spheres of activities:

**design, production, assembly and service
of shops equipment**

Introduced and uses System of Quality Management
corresponding to

ČSN EN ISO 9001:2001

Audit report No: **0192/70/05/QM/AZ/C**

Certificate validity: **28.07.2008**

Certificate No: **1385 - 1**

Prague, 28.07.2005




TÜV CZ – certification body
Czech Member of Group
TÜV SÜD



*Further explanation regarding of the object of this certificate and the application
of the requirements of standard ČSN EN ISO 9001:2001 is possible to obtain at above
mentioned organization.*

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Certifikát




Certifikační orgán výrobků

CERTIFIKÁT TYPU

evidenční číslo **0108/00/07/02/0**

vydaný výrobcem:

**MBG spol. s r.o.
U Bořin 7
789 01 Zábřeh**

na výrobek:

Název: **Kovové regály REPRO**

Typové označení: **kovový regál jednostranný bez polic typ: 1.15 až 1.16, 1.25 až 1.26, 1.35 až 1.36**

Výrobce: **MBG spol. s r.o., Zábřeh**

u kterého bylo provedeno hodnocení a certifikace v souladu certifikačním systémem ITI TUV a jejichž výsledky jsou uvedeny ve Zprávě o hodnocení evidenční číslo 0433/90/00/BT/IZ/S, ze dne 28.04. 2000.

Výše uvedený typ výrobku splňuje aplikovatelné požadavky následujících předpisů/ normativních dokumentů, které byly základem pro jeho hodnocení:

zák. č. 22/1997 Sb. ve znění zák. č. 71/2000 Sb,
Nař. vl. č. 173/1997 Sb. ve znění Nař. vl. 78/1999 Sb,
vyhl. ČÚBP a ČBÚ č. 48/1982 Sb. Hygienický předpis MZ ČR sv. 36/1976 Sb
ČSN EN 292-1, ČSN EN 292-2, ČSN 269030, ČSN 269650, ČSN 269505, ČSN 269531,
ČSN 731401, ČSN 731402

Tento certifikát platí do: **květen 2010**

Podrobnosti a podmínky platnosti jsou uvedeny v příloze tohoto certifikátu, která tvoří jeho nedílnou součást a obsahuje 1 stranu

v Praze, dne 15.6.2000



Ing. Ivo Dršťák
vedoucí certifikačního orgánu

ITI TUV s.r.o., Skupina TUV, Zlatá ulice 96, Praha 4 | ČR 147 00

Certificate

	
Product Certification Body	
TYPE CERTIFICATE	
Registration Number 0107/00/07/02/0	
issued for the producer:	
MBG spol. s r.o. U Bořin 7 CZ - 789 01 Zábřeh	
for the product:	
Identification Type indication:	Metal Racks REPRO Metal Rack unilateral with shelves for placing to the wall - type: 1.11 to 1.14, 1.21 až 1.24, 1.31 až 1.33
Producer:	MBG spol. s r.o., Zábřeh
at which the appreciation and certification according to the certification system of the ITI TÜV was carried out whose results are given in the Assessment Report no. 0433/90/00/BI/Z/S from April the 28 th , 2000.	
The mentioned product type fulfils the applicable requirements of following regulations/normative documents whose have underline for its appreciation: The Law no. 22/1997 Coll. as amended by the Law no. 71/2000 Coll., The Decree of the government no. 173/1997 Coll. as amended by the Decree of the Government no. 78/1999 Coll., The public notice of the ČÚBP and ČBÚ no. 48/1982 Coll., the Hygienic Regulation of the Health Ministry of the Czech republic, bunch 36/1976 Coll. ČSN EN 292-1, ČSN EN 292-2, ČSN 269030, ČSN 269650, ČSN 269505, ČSN 269531, ČSN 731401, ČSN 731402	
This certificate is valid till: May 2010	
The details and validity conditions are given in the appendix to this certificate which is its integral part and contains 1 page.	
Prague, June the 15 th , 2000	 Ing. Ivě Orsták Leader of the certification body
	
ITI TÜV s.r.o. skupina TÜV Süddeutschland, Mořánská 98, Praha 4 / ČR 147 00	